



## “Dignity and Justice for all of us”

**Justice Md. Fazlul Karim**  
Former Chief Justice

Justice Md. Fazlul Karim

weavZv Zvi wewa Abhvqx gvbj -RwvZ,tMwô, ag<sup>9</sup> etYP tKvb wef<sup>h</sup> mwô Ktiwb | AvRtKi GB Akvšiwetk| RvZxq Rxeþb bvMwi Kt<sup>i</sup> i gvbemaKvi GK iæZpcb<sup>9</sup>Aa<sup>vq</sup>| Avi tmB AwaKvi ej er ivLvi gvb<sup>tm</sup> GKwU wewæx | wbggZwvŠK c<sup>xw</sup>ZtZ mi Kvti i gva<sup>tg</sup> t<sup>tk</sup> t<sup>tk</sup> gvbemaKvi msi<sup>y</sup>b Kivi c<sup>q</sup>vm Pj tQ| ZvB AvR AvaybK I mf<sup>h</sup> mgvR e<sup>e</sup>vq gvbemaKvi msi<sup>y</sup>Y gvb<sup>tl</sup> i GKwU wetkl c<sup>q</sup>vm |

mvavi bZt gvbemaKvi ej tZ Avgiv tmB AwaKvti i K<sub>v</sub>B epa ôhv gvb<sup>tl</sup> i tgšwv K AwaKvi Avi tm AwaKvi wbtqB gvb<sup>q</sup> w<sup>q</sup>qv<sup>t</sup> R<sup>as</sup> MhY Ktiô hv Zvi R<sup>as</sup>MZ AwaKvi | wKš<sup>h</sup> AvaybK h<sup>h</sup>M I mf<sup>h</sup> mgvR gvbeZvi Pig DrKI Zv m<sup>t</sup>Ej h<sup>h</sup>M-h<sup>h</sup>M, Kvtj -Kvtj Ges t<sup>tk</sup>-t<sup>tk</sup> gvbj tm AwaKvi t<sup>tk</sup> ew<sup>Å</sup>Z n<sup>t</sup>Q, ZvB mf<sup>h</sup> mgvR tKvb tKvb t<sup>tk</sup> tm AwaKvi Zv<sup>t</sup> i ms<sup>ear</sup>tb m<sup>ib</sup>enkZ Kti AwaKvi ej Gi Rb<sup>h</sup> c<sup>le</sup>avb c<sup>q</sup>qb Kti tQ |

mgvR I mf<sup>h</sup>Zvi HwZnw<sup>m</sup>K t<sup>cl</sup>yvc<sup>tl</sup>U gvbemaKvi msi<sup>y</sup>Y GK iæZpcb<sup>9</sup>Aa<sup>vq</sup>| wek<sup>h</sup>v<sup>cx</sup> gvb<sup>tl</sup> i mvgwRK, A<sub>w</sub>šwZK, ivR<sup>w</sup>šwZKmn mweR AwaKvi Av<sup>vt</sup>qi kw<sup>3</sup>kwj nwiZqvi wnt<sup>te</sup> gvbemaKvi cwi MwYZ | wšZxq wek<sup>h</sup>x<sup>l</sup> f<sup>q</sup>ven cwi YwZ t<sup>tl</sup> gvbe RwiZ<sup>k</sup> i<sup>y</sup>v I wek<sup>h</sup>wš<sup>l</sup> c<sup>l</sup>Zôvi j<sup>t</sup>y<sup>h</sup> 1945 m<sup>t</sup>b RwiZmsN c<sup>l</sup>ZwôZ n<sup>q</sup> Ges gvbeRwiZ<sup>k</sup> msi<sup>y</sup>Y Kivi A<sup>1</sup>/<sub>2</sub>xKvi Kiv n<sup>q</sup> Ges cieZ<sup>h</sup>Z A<sup>t</sup>b<sup>t</sup>K PovB DrovB cvi n<sup>t</sup>q 1948 m<sup>t</sup>bi 10 w<sup>l</sup>t<sup>m</sup>æ<sup>t</sup> RwiZms<sup>t</sup>Ni mvavib cwi l<sup>t</sup> mveR<sup>bx</sup>b gvbemaKvi mb<sup>h</sup> (**Universal Declaration of Human Rights**) M<sup>h</sup>xZ n<sup>q</sup> hv Amn<sup>v</sup>q, w<sup>h</sup>šwZ<sup>h</sup> gvbj Ges Aw<sup>w</sup>ewm<sup>t</sup> i R<sup>as</sup>MZ AwaKvi, mvgwRK, A<sub>w</sub>šwZK, ivR<sup>w</sup>šwZK Ae<sup>v</sup>tb nwiZqvi wnm<sup>te</sup> cwi MwYZ Ges AvZ<sup>g</sup>gvbeZvi i<sup>y</sup>vKeP wnm<sup>te</sup> gvbe mgv<sup>t</sup>R mgwaK M<sup>h</sup>xZ |

ZviB dj k<sup>le</sup>wZtZ wšZxq grv<sup>h</sup>x<sup>i</sup> c<sup>ti</sup> th mg<sup>l</sup>Db<sup>q</sup>b<sup>k</sup>xj t<sup>tk</sup> wj wLZ ms<sup>ear</sup>vb MhY Kti tQ tmB me ms<sup>ear</sup>vb iv<sup>o</sup> cwi Pvj bvi gj b<sup>w</sup>Z I tgšwv K AwaKvi K<sub>v</sub> wj w<sup>ce</sup>x Kiv n<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Q | Avg<sup>h</sup> i ms<sup>ear</sup>vb<sup>i</sup> wšZxqfv<sup>t</sup>M iv<sup>o</sup> cwi Pvj bvi gj b<sup>w</sup>Zi K<sub>v</sub> ej v n<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Q hv A<sub>w</sub>šwZK, mvgwRK I mvs<sup>w</sup>šwZK AwaKvti i w<sup>el</sup>qe<sup>h</sup> Avi ZZxqfv<sup>t</sup>M tgšwv K AwaKvti i K<sub>v</sub> ej v n<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Q hv ivR<sup>w</sup>šwZK I bvMwi K AwaKvi Z<sub>v</sub> bvMwi Kt<sup>i</sup> i i<sup>y</sup>vKeP | Avg<sup>h</sup> i ms<sup>ear</sup>vb i Pbv I wj w<sup>ce</sup>x Kvtj eisj v<sup>t</sup> k RbMY GKUv<sup>h</sup> v<sup>ax</sup>b I mve<sup>h</sup>f<sup>h</sup>šg MYc<sup>h</sup>RvZš<sup>h</sup> eisj v<sup>t</sup> k c<sup>l</sup>ZôvKvtj MYcwi l<sup>t</sup> i m<sup>as</sup>šwZ m<sup>m</sup>MY ewj ôK<sup>t</sup>U Aw<sup>1</sup>/<sub>2</sub>Kvi Kti b th iv<sup>t</sup>ôf Ab<sup>h</sup>Zg gj j<sup>y</sup> n<sup>te</sup> ôMYZwvŠK c<sup>xw</sup>Z, Ggb GK tkvl b<sup>g</sup>š<sup>h</sup> mgvRZwvŠK mgv<sup>t</sup>Ri c<sup>l</sup>Zôv thLv<sup>tb</sup> mKj bvMwi t<sup>ki</sup> Rb<sup>h</sup> Av<sup>t</sup>bi kvmb, tgšwv K gvbemaKvi Ges ivR<sup>w</sup>šwZK, A<sub>w</sub>šwZK I mvgwRK mvg<sup>h</sup>, v<sup>ax</sup>bZv I m<sup>je</sup>Pvi w<sup>l</sup>wôZ n<sup>te</sup> | 0

Avgv` i msweavtbi 11 Abt`Qt` ①úofvte ejv ntqtQ th cRvZŠ; nte GKw MYZwšK ivó thLvfb tgsjv K gvbewaKvi I ˆnabZvi wðQZv vKte gvbe mEyi ghPv I gj ˆtertai cŒZ kˆvteva wvðZ nte Ges cKvmtbi mKj chPq wbePZ cŒZwvtaˆ i gvaˆtg RbMtYi KvRi AskMŒb wvðZ nte |

ZvQov Abt`Qt` 25 Abhvqx AvšRwZK kwš, wivcEv I msnwZi Dbq̄tbi AvšRwZK AvBb I RwZmsN mbt` i ewYZ bwxZmgñi cŒZ kˆvkxj Zvi `p cŒˆvq eˆˆ3 AvtQ |

evsjv` k tMrov ntZB gvbewaKvi wekvmx Ges BrvŒK ivó cwi Pvj bvi I gj bwxZ wnmvte MŒY Kwi qvtQ | gvbŒqi R=ŒMZ AnaKvi I MVbZtšj gbxwZi Av`tkˆevsjv`tk gvbewaKvi cŒZŒv I msijY Ges Gi cŒpvcq gvbewaKvi mP cŒZdj b Avgv` i ivtŒf ˆbwZK I AvBbx ˆwqZj |

ivtŒf mvgwRK, ivR%wZK I A\_ŒwZK AeˆvŒbi Dci gvbewaKvii msijY AŒbKuv wbfP̄kxj | GKw ˆwi ˆKŒ t`tk gvbŒli Lvˆ, eˆ; evmˆvŒbi Afve hZUv Avgiv Abvfe Kwi nqZ GKw DbZ t`tk tmfvte AbvZ nq bv | t`tki A\_ŒwZK eˆvŒ Dci Gme AnaKvii wðQZv wbfP̄kxj | Dbq̄bkxj t`tki A\_ŒwZK mgmˆv cKv, dtj Avcvgi RbŒMwŒ ˆwi ˆZv I AfvŒei gŒa ˆw b KvUvq tmUv nqZ Dbq̄Z t`tki Œejvq ZZUv cŒhrˆ bq | Avgv` i gZ GKw ˆwi ˆa I AbMŒi mgvŒR gvbewaKvii kŒæ AŒbK | Zvi gŒa ˆcŒg nt`Q ˆwi ˆa I wbi ˆy i Zv | Avgv` i t`tki AnaKvsk RbŒMwŒ R=ŒMŒb KŒi ˆwi ˆZv KvŒawbŒq Ges tmfvteB Zvˆ i Rieb tKŒU hvq | AwkvŒy Z I ˆwi ˆa gvbŒli KvŒ gvbewaKvii ggˆK Zv Zviv eŒtZ cvŒi bv KviY Zviv i ayMixeB bq AwkvŒy Z etU | AwkvŒv I ˆwi ˆZv mgvŒRi AmgZvi gj KviY | hvi Rbˆ mgvŒRi ct` ct` gvbewaKvi jswNZ I cˆˆwv Z nt`Q | gvbewaKvii K\_v msweavtbi ejv AvtQ AvBŒb ejv AvtQ wKš' mgvŒR AmgZvi Rbˆ gvbewaKvi jsnb cŒj I cKv AvKvi avib KŒiŒQ | gvbewaKvi msijŒbi cŒg I cŒvb KZŒˆ nt`Q ivtŒf | KviY gvbewaKvii th mgmˆv tmUv gj Zt AwkvŒv I AmŒPZbZv t`tk DˆMŒ |

RvZiq gvbewaKvi KwgkŒb tPqvi gˆvb ct` thvMˆ vb KvŒj gvbbxq tPqvi gˆvb wePvi cwiZ AwgŒj Kwei tPšajx ŒmKŒj i Rbˆ bˆvq wePvi wvðZ KiŒZ KZŒtŒy I fqfwiZ A\_ev AvbKŒj i DŒaYˆt`tk KvR Kiv DwPZŒ etj AwfgZ eˆˆ3 KŒiŒQb | Avi G jŒyˆ mKjŒK gvbŒli AnaKvi jsnŒbi cŒZKvi KŒi meˆŒi RbMtYi mˆvRwŒZ mnŒhwMZv Kvgbv KŒiŒQb | wZvb Avi I etj b th ŒgvbŒ wnmvte hwˆ Zviv Zvˆ i AnaKvi tŒwM KiŒZ eˆˆŒq ZŒe Zviv A\_ŒbˆRieb avib KiŒZ cvŒi bv | Œ

MeRvŒj i Avi meRvŒj i Z\_v gvbeZvi gwˆ3 mbˆ mŒa, h\_v- gwˆ bv mbˆ, tgNbvKvUŒ, **Bill of Rights** BZˆwi ŒZ mwbŒwK AvtQ | gvbewaKvii aˆvb-avi Yv, thUv wekˆ gvbe AnaKvi mbt` 10 wŒtmˆŒ 1948 mvŒj RwZmsŒN MnxZ ntqtQ | tmUv gj Zt Dctivˆ3 mbˆ I AŒvˆk kZvŒxi **Rights of Man** Gi cpiæwˆ3 gvŒ | BŒtiR ivR%wZK ˆvkŒK **Jhon Locke** Zvi gZevˆ **‘Natural Rights’** Gi K\_v etj ŒQb | cieZŒZ **American Declaration of Independence** G **President Thomas Jafferson æInalienable Rights** etj ŒQb | AvŒgwi Kv I divmx wecŒŒei ˆŒ kZvˆx ci æ**The rights of man**ˆ µgviŒŒq **Human Rights** G cwi wYZ nq | Avgv` i ˆŒib AvtQ 1950-1960 ˆkŒK I AvŒgwi Kvq wmvŒj ivBUm Gi cŒˆ3wY MYgvbŒli tgsjv K AnaKvi, tŒvU AnaKvi, wkvŒv I evmˆvb Gi mgZv ˆwe KŒi | weMZ kZvˆxi IvŒUi ˆkŒK wmvŒj ivBUm Gi cŒˆ3v gwUŒ j\_vvi wKs tmB tŒŒyŒZ etj ŒQb æ **I have a dream**ˆ wKš' AvZVqxi ˆwv ŒZ Dbvi tmB ˆŒcŒe cˆˆwQto tMŒi I cieZŒZ tmB Avtˆ vj Œbi mŒ aŒI GB kZvŒxi i iæŒZ GKRB K.l.vŒ Rbve eviK GBP I evgv AvŒgwi Kvi ivŒcwiZ wbePZ ntqtQb | Gfvte axŒi axŒi cwi\_exi weeŒŒbi mvŒ\_ mvŒ\_ gvbewaKvi bvbv ŒyŒŒ cŒZŒvi cŒpvcq wekŒvˆcx Pj ŒQ | RwZmsN gvbewaKvi mbt` i 30 wU Abt`Qt` I gvbewaKvii gj K\_vB weˆwi Z fvte wv ceˆx AvtQ |

AbpŒZ t`tk Ges evsjv`tki gZ Dbq̄bkxj t`tki cUfngŒZ eˆvcK KgŒsˆvŒbi eˆvˆv bv KiŒZ cvŒj gvbewaKvi mPcŒZwŒZ nte bv | Avgv` i t`tki ZiæY-hŒ mgvŒR KgŒsˆvŒbi Afvte AŒbKuv evaˆ ntq,

Pv`vevRx, GmW wbtÿc, bvix wbfhZb, mšym BZ`w` i gZ bvbwea AmvgwRK I AgvbweK KgRvU wj B itqtQ| hvi dtj mvariY wixn wbciva tjvKi Rxeb AwZô I `wePn ntq ctotQ| µgea@yb mšymx KgRvU, msNex mwnsmZv, ivR%bwZK weſiva Ges Acivaxt I AZ`vaybK A%ea A`; e`envtii dtj weivRgvb cwiv`wZi tçÿvctU wixn wbciva bvix, çjæl, wki i Rxeſbi wbcivE`v weavtbi c@qvRbxqZv c@Kufvte t`Lv w`tqtQ| wixn gvbtqi Rvbgvtj i wbcivE`v wbuDZ Kivi jÿÿ` mgvRtK mvguMKfvte mšym `gtb mrvqZv Kivi mgq GtmtQ|

mgvR I Mbgvbtli gta` b`vq wePvi c@Zôv Kiv gvbewaKvtii gj c@Zcv`` weiq| tm tçÿÿtZ `æZ wePvi mwbwDZ Kivi wePviK, AvBbRwne I msukøot` i GKUv `bwZK `wqZj| Awig gtb Kwi gvbewaKvi msiÿÿY AvBbRwneſt i fvgKv AZ`šl ,iæZçb`Avi meſÿÿtI Avgvt` i mvgwRK cwiv`wZi tçÿvctU weifbæctkvRwne M@ci fvgKvi GLb weſklfvte ,iæZçb`ntq `wotqtQ| evsjv`tki KiviMvti wePvixb Acivaxi msL`v mvrvc@B Acivaxiv AZ`šl Kiæb, tkvPbxq I gvbeZvi Ae`vq w`b KvUvt`Q| c@Z`K KiviMvti wePvixb Acivaxi msL`v mvrvc@B Acivaxiv AZ`šl Kiæb, tkvPbxq I gvbeZvi Ae`vq w`b KvUvt`Q| c@Z`K KiviMvti wePvixb Acivaxi msL`v mvrvc@B Acivaxi t`tK AtbK tekx| ZvB wej w`Z wePvti i Rb` gvbewaKvi j swNZ nt`Q I b`vq wePvi wevNZ nt`Q|

evsjv`tkm n`wÿY Gukqv, AvwdKv I jwZb Avtgvv Kvq bvix I wki t` i weifbæwbhZtbi K\_v Avgiv Rwb| wj ½ BmjÿZ mste`bkxj gtbvfe wbtq mKj tKB c`ÿÿc wbtZ nte| GB t`tk bvix mgvR çjætli PvBtZB tekx| Avgvt` i t`tki eZ@vte çjætli Zj bvq bvix tfvUvtii msL`v 14,000 tekx| bvMwiK wnmvte bviwi c@Z çjætli `bwZK `wqZj itqtQ hvZ Zviv `wi`^, wkyvi Afve I mthvtMi AmgZvi KviÿY `ſfvM@ wKvi bv nq| evsjv`tk bvix I wki t` i Awakvi iÿvi Rb` wKQz AvBb AvtQ Avi GB AvBb ,tjv Avi I m@z I mvdj`RbKfvte c@qvM Kiv AvRtKi `vex| weſk; Ab`vb` t`tki gZ evsjv`k I weifbæms`v I msukøoiv bixt` i Awakvi msiÿÿY ewj ó I dj çny fvgKvq c@vwx Ges tmB jÿÿ` c@ZwbqZ wbtqwrZ AvtQ| Zvt` i tmB i f c@PovtK Avi I teMevb I dj çnyKivi Rb` mvguMK c@Pov Pwjj tq thZ nte|

weifbæmPZbZv gj K mfv, tmvgbvi I Avtj vPbv Ab@vſbi gva`tg G m`útk`RbgZ mwó KiÿZ cvti b| GQov Av`vj tzi evBti I weſiva w@`úwE, mwj mx I ga`Zvi gZ ev`b-m`šZ KvR mwuq c`ÿÿc wbtZ nte Ges gvbewaKvi c@Zôvq miKvi I bvMwiK ci`úi mnthwMzvi gva`tg mvguMKfvte AZš;çhixi KvR KiÿZ nte|

mgvtR gvbewaKvtii msiÿÿY I c@qvM Kivi `wqZj Av`vj tzi I AvtQ| thLvte gvbewaKvi msiÿÿt AvBbMZ tKvb weavb tB tmLvte Av`vj Z mgvtRi weſetKi msiÿÿK wnmvte `bwZK gvb`U KvhRix Kivi Rb` AvBtbi wevai e`cKZv wbb@ KiÿZ cvti | Gÿÿÿt %bwZK wbt` R @vivi miKvi tK mgqc`thwMx I ev`eglx AvBb c@vqtb D×x KiÿZ cvti |

RvZxqgvbewaKvi Kwgkb Avcgi RbMtYi gvbewaKvi msiÿÿY I ev`evqtbi AZ`^ çhix Avi m`v RvM@ AvBbRwne, epxRwne I mtPZb mgvR AvBtB c@qvM I AvBtbi kvmb Kvqtg mtPô nteb| RbMtYi gta` i feyx D`q nte, gvbewaKvi mç@ZwôZ nte Ges evsjv`k mKtj i Rb` GKw Kj`vb ivó` cwivZ nte GB c@Z`kv MYgvbtqi | tmB jÿÿ` evsjv`tki 1972 mvtj `xq msweavb c@vqtb mgq gvbewaKvi bwzi weſkl Aa`vq mwbæwKZ Kiv nq| hM-hM, t`tk-t`tk ZvB gvbewaKvi ev`levqb mkvmb c@ZôvZvi c`ÿÿc eZ@vte c@vwi Z AvtQ| 2008 mvtj gvbewaKvtii 60 Zg wek; gvbewaKvi el`D`hwcz nq hvi c@Zcv`` weiq 0 Dignity and Justice for all of us0 (Avgvt` i mevi Rb` ghP`v I b`vq wePvi) hvn t`tki mkvmb c@Zôvi Rb` mvgwRK, A`%bwZK, ivR%bwZK AM@wZi nwZqvi wntmte gvbewaKvi mb` nmvte mgwaK mgv`Z|

mi Kv̄i i cvkvcwk evsj v̄`k AṭbK gvbewaKvi msÁv I `xN̄ b gvbṭqi AwaKvi Av`vṭq msM̄g Kṭi hv̄`Q Ges  
fvel`rtZi Zv̄` i G c̄Póv Ae`vnZ \_vKṭe| Zvntj tm̄` b m`j civnZ bq tm̄` b gvbevZv Aeṭnjv Av` i I  
Ae`vi dj k̄vZṭZ c``vj Z nṭe bv|

-----